

Convatec



ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО КОМПАНИИ CONVATEC ПО НОРМАТИВНО-ПРАВОВОМУ СООТВЕТствиЮ ДЛЯ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

Дата вступления в силу — 11 ноября 2015 г.

Содержание

ВВЕДЕНИЕ.....	3
➤ Заявление о цели	3
➤ Общие принципы	4
➤ Заявления.....	5
ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ НОРМАТИВНО-ПРАВОВОГО СООТВЕТСТВИЯ	7
➤ Комплексная проверка	7
➤ Обучение.....	7
➤ Антикоррупционная часть.....	9
➤ Конфликты	9
➤ Отчетность.....	10
ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОПРЕДЕЛЕННОГО ДИСТРИБЬЮТОРА.....	11
➤ Конфликты интересов дистрибьютора	11
➤ Распространение положений о родственниках (на субдистрибьюторов)	12
➤ Дистрибьюторы и тендеры	12
➤ Сокращение доли серого рынка.....	12
➤ Соответствие требованиям по импорту/экспорту	13
➤ Журналы и записи дистрибьютора.....	15
КОНКРЕТНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ С МЕДИЦИНСКИМИ РАБОТНИКАМИ ИЛИ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ДОЛЖНОСТНЫМИ ЛИЦАМИ.....	16
➤ Угощение, представительские расходы и командировки	16
➤ Подарки.....	18
➤ Консультации и договоренности в отношении выступлений.....	20
➤ Образовательные гранты, спонсорство и благотворительные пожертвования	20
➤ Образцы	21
БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКЦИИ.....	22
➤ Процедуры рассмотрения претензий	22
➤ Послепродажные мероприятия на местах	23

Приложение: Глобальный справочник горячей линии

ВВЕДЕНИЕ

➤ Заявление о цели

Компания ConvaТес всегда гордилась своей способностью поставлять превосходные продукты и относящиеся к продукту услуги, которые улучшают жизнь людей. Мы заслужили репутацию высоко этической компании, деятельность которой основана на трех руководящих принципах:

Мы никогда не должны нарушать действующее законодательство или правила.

Мы никогда не должны создавать ситуации, в которых наши сотрудники, клиенты или пациенты подвергаются риску.

Мы никогда не должны делать что-либо, что может нанести ущерб репутации компании ConvaТес.

Третьи лица, такие как поставщики, дистрибьюторы, брокеры, консультанты и агенты являются неотъемлемой частью бизнеса компании ConvaТес, и мы рассчитываем на вашу помощь в создании и поддержке хорошей репутации, поскольку вы ведете бизнес компании ConvaТес.

В этом общем руководстве компании ConvaТес по нормативно-правовому соответствию для третьих лиц («Руководство») описаны ожидания в отношении физических или юридических третьих лиц, которым компания ConvaТес дала право действовать от ее имени, или иным образом продавать либо рекламировать продукты компании ConvaТес («третьи лица»). Сюда входят, помимо прочего, агенты, дистрибьюторы, поставщики и консультанты. Пожалуйста, обратите внимание, что, хотя мы просим вас прочитать данное Руководство полностью, не все его разделы могут непосредственно применяться к вам в сфере работы, которую вы выполняете для компании ConvaТес. Например, если вы таможенный брокер, который несет ответственность за таможенную очистку импортной продукции компании ConvaТес, то разделы, в которых описано взаимодействие с поставщиками медицинских услуг («медицинские работники»¹) не применимы непосредственно к вам.

¹Под определение «медицинские работники» попадают какие-либо физические или юридические лица, которые участвуют в предоставлении медицинских услуг и/или продуктов для пациентов и/или должность

Компания ConvaTec разработала это Руководство для того, чтобы третьи лица соблюдали те же этические стандарты, что мы создали для наших сотрудников, а также соблюдали законодательство стран, в которых мы или они работают. Ожидается, что все третьи лица будут соблюдать данное Руководство и другие политики по нормативно-правовому соответствию, которые компания ConvaTec может отправлять вам время от времени. Это является условием сохранения деловых отношений с компанией ConvaTec. Если какое-либо из требований в отношении нормативно-правового соответствия в данном руководстве вступает в конфликт с условиями и положениями в письменном соглашении между третьим лицом и компанией ConvaTec, то условия данного руководства имеют преимущественную силу. **В том случае, когда применимые законы, отраслевой кодекс поведения ассоциации по медицинским устройствам или другие правила в той или иной стране или регионе являются более строгими, или необходимо утверждение сделки со стороны государственного органа, то вам необходимо полностью следовать более строгим требованиям.** Какие-либо вопросы или сообщения о проблемах относительно данного Руководства или связанные запросы можно направлять в отдел обеспечения нормативно-правового соответствия компании ConvaTec по следующему адресу: ethics.compliance@ConvaTec.com.

➤ Общие принципы

Вы обязаны осуществлять свои операции в **строгом соответствии со всеми применимыми политиками, кодексами, процедурами, законами, правилами, постановлениями и какими-либо государственными требованиями.** Вы будете нести ответственность за получение всех разрешений или лицензий, требуемых властями, которые необходимы для вашей коммерческой деятельности в связи с компанией ConvaTec, включая импорт, дистрибуцию, маркетинговые мероприятия и/или продажу продукции компании ConvaTec. Политики, кодексы и процедуры, регулирующие наши деловые отношения, включают, помимо прочего, следующее:

которых позволяет приобретать, арендовать, рекомендовать, использовать, организовывать или влиять на приобретение, аренду или предписание продуктов или услуг компании ConvaTec. Это определение включает, помимо прочего, следующие должности и организации: лицензированный врач, врач-резидент или коллега, медперсонал среднего звена, например, медсестра, студент-медик и/или институциональное образовательное учреждение или учреждение здравоохранения, юридическое лицо или организация, в том числе академический медицинский центр, а также агенты и сотрудники всех вышеуказанных лиц или организаций. МР считается аффилированным с юридическим лицом, если медицинский работник является сотрудником юридического лица, имеет привилегии сотрудников или занимает иную влиятельную должность в организации.

4 Это руководство является конфиденциальным. Его запрещается копировать или распространять кроме случаев, предусмотренных условиями данного Руководства без предварительного письменного согласия компании ConvaTec.

- настоящее руководство;
- применимый отраслевой кодекс поведения или этики в сфере медицинских устройств в вашей стране, если таковой имеется, или какой-либо другой применимый отраслевой кодекс (например, AdvaMed или Eucomed);
- все применимые законы об экспортном и импортном контроле;
- курс обучения по нормативно-правовому соответствию компании ConvaTec;
- другие политики, процедуры и программы компании ConvaTec, которые действуют в настоящее время, или которые могут приниматься компанией ConvaTec время от времени с отправкой вам соответствующего уведомления.

Во всех отношениях с общественностью и другими лицами вы должны придерживаться высоких стандартов честности, добросовестности, справедливого ведения дел и этического поведения.

Пожалуйста, убедитесь, чтобы все владельцы, сотрудники, субдистрибьюторы, агенты и представители соблюдали все применимые законы и правила. Ваша компания и ее владельцы, сотрудники, субдистрибьюторы, агенты и представители, имеющие деловые отношения с компанией ConvaTec, должны дать согласие на соблюдение этого Руководства, всех требований относительно обучения и каких-либо политик и процедур, принятых в компании ConvaTec, в отношении которых вы получаете уведомления. Пожалуйста, распространите это Руководство, эту политику и обучающие материалы, рассмотренные выше, или предоставьте к ним доступ иным способом владельцам, сотрудникам, субдистрибьюторам, агентам и представителям, которые ведут дела компании ConvaTec.

➤ Заявления

Согласившись соблюдать политику компании ConvaTec в отношении третьих лиц, вы заявляете, что:

Заявление о неучастии в коррупционной деятельности:

- Ни вы, ни один из владельцев компании, сотрудников, субдистрибьюторов, агентов или представителей не являлись и в настоящее время:
 - не являются предметом расследования, вас не оштрафовывали и не осуждали за нарушение Закона США о противодействии коррупции за рубежом («FCPA»), применимого национального законодательства по борьбе с коррупцией/взятничеством и каких-либо других законов по борьбе с коррупцией/взятничеством, которые могут служить

- руководством для ваших действий в коммерческой деятельности с компанией ConvaTec;
- не являются предметом расследования, вас не оштрафовывали и не осуждали за нарушение правил, касающихся какого-либо медицинского устройства; или
 - не отстранены, исключены, отстранены от работы или иным образом объявлены неправомочными для участия в какой-либо государственной программе здравоохранения.

Справка о наличии/отсутствии жалоб со стороны

- За исключением сведений, представленных компании ConvaTec в письменной форме, ни вы, ни один из владельцев вашей компании, а также сотрудники, субдистрибьюторы, агенты или представители не фигурировали в жалобе против вас со стороны какого-либо правоохранительного органа, в которой заявляется о преступных деяниях или о каком-либо уголовном преступлении, касающихся медицинской практики или каких-либо уголовных деяний, связанных с мошенничеством или кражей.

Уведомление:

- Вы, владельцы, сотрудники, субдистрибьюторы, агенты или представители должны немедленно уведомить компанию ConvaTec о каких-либо судебных исках, разбирательствах или расследованиях, касающихся продукции компании ConvaTec или ее операций, или каких-либо вышеупомянутых представлениях, если они имеют место, которые больше не являются достоверными.

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ НОРМАТИВНО-ПРАВОВОГО СООТВЕТСТВИЯ

➤ Комплексная проверка

Сотрудники компании ConvaТес должны принимать разумные меры предосторожности для обеспечения соблюдения третьими лицами применимых законов, Кодекса этики и делового поведения, а также глобальной политики в сфере делового поведения компании ConvaТес. В рамках нашей неизменной приверженности соблюдению национального антикоррупционного законодательства мы установили отношения с TRACE. Это международная бизнес-ассоциация коммерческих посредников, которые продемонстрировали приверженность прозрачной деловой практике. Таким образом, третьи лица будут подвергаться комплексной проверке до вступления в деловые отношения с компанией ConvaТес.

Основываясь на информации, представленной в опроснике, заполненном третьим лицом, TRACE проведет проверку на предмет соблюдения антикоррупционного законодательства, проверку репутации и информации о лицах, дающих рекомендацию, с которыми у вас имеются деловые отношения. В этом процессе абсолютно отсутствуют какие-либо исключения. Все третьи лица, которые планируют вести бизнес с компанией ConvaТес, должны пройти комплексную проверку со стороны компании TRACE. Заполнение вами опросника TRACE позволит компании ConvaТес быть уверенной в том, что действия, которые вы предпринимаете, находятся в соответствии с национальными и международными обязательствами по борьбе со взяточничеством. Процесс комплексной проверки будет проходить при пролонгации или заключении отношений. Пожалуйста, обратите внимание, что непредставление точных и полных ответов в опроснике TRACE может отсрочить оформление соглашения с компанией ConvaТес. В случае, если вы были сертифицированы компанией TRACE в прошлом году, вам необходимо связаться с TRACE по адресу info@tracecheck.org для того, чтобы предоставить доступ к результатам вашей комплексной проверки и/или сертификации назначенному представителю компании ConvaТес.

➤ Обучение

Заранее рассылая уведомления, компания ConvaТес планирует проводить курсы обучения по нормативно-правовому соответствию для владельцев, сотрудников, субдистрибьюторов, агентов и представителей, которые состоят в деловых отношениях с компанией ConvaТес. Конечно, мы будем рады, если вы будете организовывать собственные курсы обучения для этих лиц. Пожалуйста, сохраняйте записи о каких-либо

курсах обучения, поскольку организованные курсы обучения снижают необходимость проводить отдельное обучение, организуемое компанией ConvaTec.

По мере сохранения трудовых отношений с новыми или дополнительными сотрудниками, субдистрибьюторами, агентами и представителями, которые будут участвовать в работе компании ConvaTec, вы должны проводить обучение или иным образом информировать нового(-ых) сотрудника(-ов) о требованиях, изложенных в настоящем Руководстве. В некоторых случаях компания ConvaTec может обязать вас уведомлять нас о всех новых сотрудниках, нанятых для выполнения работы в отношении компании ConvaTec.

➤ Антикоррупционная часть

Компания ConvaTec
запрещает все формы
взяточничества.



Взяточничество — это предоставление каких-либо выплат или льгот любым физическим и юридическим лицам для того, чтобы ненадлежащим образом повлиять на получателя или получить ненадлежащее деловое преимущество. **Компания ConvaTec запрещает все формы взяточничества.** Взяточничество не является приемлемой деловой практикой ни при каких обстоятельствах и не будет допускаться компанией ConvaTec, включая предложение, выплату, вымогательство или принятие взятки.

Третьи лица не должны предлагать, выплачивать, просить оплатить или принимать оплату чего-либо ценного:

- что предназначено для влияния на суждение получателя при выполнении им своих должностных обязанностей;
- что предназначено для обеспечения преференциального режима или преимущества дарителю;
- что предназначено в качестве благодарности получателю за принятое им решение или действие, ненадлежащим образом благоприятствующее дарителю.

Для того, чтобы обеспечить соблюдение этого Руководства, а также применимых законов, третьи лица должны вести полные и точные журналы и записи. Все расходы должны быть точно отражены в финансовых отчетах третьего лица, и на все платежи должно быть получено соответствующее разрешение. Ни в коем случае не разрешается создавать какие-либо скрытые или нерегистрируемые счета. Ни в коем случае нельзя вносить ложные или фиктивные записи. Аналогичным образом, нельзя вести никаких незарегистрированных в книгах счетов с целью облегчить или скрыть неправомерные платежи. Фактически, ваш договор с компанией ConvaTec может позволить компании ConvaTec проверять ваши журналы и записи, касающиеся выполненной для компании ConvaTec работы, или другие соответствующие документы, которые компания ConvaTec сочтет нужным проверить.

➤ Конфликты

В течение срока действия деловых отношений между вами и компанией ConvaTec ни вы, ни один из владельцев вашей компании, а также сотрудники, субдистрибьюторы, агенты или представители не должны сознательно, прямо или косвенно, участвовать в какой-либо деятельности, которая существенно противоречит адекватному предоставлению услуг, исполнению обязанностей, условий договора, обязательств и обязанностей, которые должны осуществляться вами во исполнение данного руководства и/или вашего соглашения с компанией ConvaTec.

➤ Отчетность

Вам необходимо **немедленно уведомить компанию ConvaTec в письменной форме о каких-либо нарушениях или предполагаемых нарушениях законодательства, положений, требований государственной программы здравоохранения, глобальной политики компании ConvaTec по борьбе с коррупцией и взяточничеством, своей политики, политики компании ConvaTec или процедур, касающихся вопросов соблюдения юридических или нормативно-правовых документов.** Уведомление можно отправить через горячую линию по вопросам нормативно-правового соответствия (обсуждается ниже).

В степени, допускаемой применимым законодательством, ваши сообщения будут рассматриваться в конфиденциальном порядке и использоваться только в целях решения конкретной проблемы, в рамках которой поступило сообщение. Чтобы вам было проще отправлять сообщения, компания ConvaTec создала горячую линию по вопросам нормативно-правового соответствия. Вы можете отправить сообщение через Интернет или передать сообщение по телефону следующим образом:

The logo for Ethicspoint, featuring the word "Ethicspoint" in white serif font on an orange rectangular background, with a trademark symbol (TM) to the right.

- ✓ Через Интернет с сайта Ethicspoint. Это удобный сайт, через который можно сообщить о подозрениях в совершении неправомерного действия и разместить другие жалобы:

Для отправки запросов или сообщений о проблемах через веб-сайт, пожалуйста, посетите:
ConvaTec.ethicspoint.com

The logo for NAVEX GLOBAL, with "NAVEX" in orange and "GLOBAL" in grey, followed by "The Ethics and Compliance Experts" in a smaller grey font below it.

- ✓ По телефону, используя бесплатную горячую линию, управляемую третьим лицом — компанией Navex. Этот сервис доступен на всех местных языках.
 - Конкретные телефоны стран и инструкции по набору номера представлены в глобальном справочнике горячей линии, который

ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОПРЕДЕЛЕННОГО ДИСТРИБЬЮТОРА

➤ Конфликты интересов дистрибьютора

Вам необходимо всегда избегать действий, которые создают впечатление, что вы используете семейные отношения для оказания неоправданного влияния на решения о приобретении, принимаемые медицинскими работниками или организациями здравоохранения. Поэтому вам необходимо с большой осмотрительностью относиться к продажам каким-либо физическим или юридическим лицам, с которыми вы состоите в личных отношениях, чтобы избежать несправедливого использования этих отношений для получения коммерческой выгоды. Аналогичным образом компания ConvaTec рекомендует вам проявлять большую осторожность при найме на работу или при привлечении к работе сотрудника, который является близким родственником или который состоит в других семейных отношениях с медицинским работником, сотрудником, агентом или представителем какой-либо образовательной организации или организации здравоохранения.

Если вы принимаете решение о найме такого сотрудника, то вам необходимо рассмотреть, среди прочего, следующие факторы: (i) есть ли у этого сотрудника необходимые навыки для этой работы, (ii) является ли этот сотрудник наиболее квалифицированным кандидатом на эту должность, (iii) соразмерна ли компенсация этому сотруднику его обязанностям, и (iv) участвовал ли медицинский сотрудник или сотрудник организации здравоохранения в предоставлении рекомендации этому сотруднику.

Кроме того, вашим сотрудникам запрещено заниматься продвижением или продажей продуктов компании ConvaTec какому-либо близкому родственнику этого сотрудника,² какому-либо юридическому лицу, в котором близкий родственник может повлиять на принятие решения или принимает решения относительно продуктов компании ConvaTec, а также запрещено получать компенсацию за такие продажи. **Примечание. Вы также должны сообщать нам, если вам стало известно о том, что у какого-либо сотрудника компании ConvaTec есть собственность или другой финансовый интерес в вашей компании или в ее сделках с компанией ConvaTec.**

²Для целей этого Руководства «близкий член семьи» означает следующее: муж или супруга, биологические или приемные родители, ребенок, брат или сестра, отчим, приемный ребенок, сводный брат или сестра; свекор, тесть, теща, свекровь, зять, невестка, шурин, деверь или золовка, свояченица; бабушка, дедушка, внук, внучка или супруга дедушки, супруг бабушки или супруга внука, супруг внучки или какое-либо лицо, непосредственно связанное с ними, или иным образом состоящее в тесных связях с вами, что может подразумевать преференциальные отношения.

➤ **Распространение положений о родственниках (на субдистрибьюторов)**

Как правило, вы можете назначать физическое или юридическое лицо в качестве вашего субдистрибьютора или субагента для работы с продукцией компании ConvaTec, только если данное физическое лицо является вашим сотрудником, или если физическое/юридическое лица связаны с вами аналогичным соглашением в целях обеспечения выполнения политик компании ConvaTec в области нормативно-правового соответствия. В некоторых случаях вам будет необходимо получить одобрение от компании ConvaTec до назначения субагентов или субдистрибьюторов. В ходе всего процесса привлечения к работе субдистрибьютора или субагента необходимо убедиться, что такой субдистрибьютор/субагент не нарушает какие-либо условия и положения вашего договора с компанией ConvaTec. Вы и ваше юридическое лицо будете нести индивидуальную ответственность за какие-либо обязательства, выполняемые субдистрибьютором/субагентом в связи с вашим соглашением с компанией ConvaTec.

➤ **Дистрибьюторы и тендеры**

«Тендер» имеет место, когда организация запрашивает от производителей или их агентов предложения, содержащие их наилучшую цену в отношении определенного объема и типа продуктов. Это происходит в промышленности по производству медицинского оборудования чаще всего, когда университет или больница запрашивают предложения на поставку большого количества медицинских приборов от нескольких компаний для того, чтобы получить самую низкую цену на продукты. В тендерном процессе часто участвуют государственные компании.

Все тендерные материалы должны соответствовать политике компании ConvaTec в области борьбы с коррупцией и взяточничеством, Кодексу этики и делового поведения, а также действующему законодательству. В тендерных материалах не должно быть никаких упоминаний о бойкоте (будь то прямых или косвенных). Все подлежащие оплате в связи с тендером расходы, выходящие за рамки разумных сборов за подачу заявки (например, расходы на перевод, почтовые расходы и т. д.), должны быть рассмотрены перед подачей тендерной заявки Отделом обеспечения нормативно-правового соответствия компании ConvaTec.

➤ **Сокращение доли серого рынка**

Продажи на сером рынке — это продажи через неофициальные или несанкционированные каналы. За продажи на сером рынке компания ConvaTec и дистрибьюторы могут нести ответственность, поскольку: (1) продукты, предназначенные

для продажи в одной стране или одном регионе могут не соответствовать всем применимым положениям, особенно требованиям в отношении маркировки в другой стране или другом регионе; (2) продукция на сером рынке может быть испорчена и фальсифицирована; и (3) продажи на сером рынке могут привести к нарушениям экономических санкций или законов об экспортном контроле.

В соответствии с местным законодательством и вашим письменным соглашением с нами, дистрибьюторы не могут продавать какие-либо продукты компании ConvaTec в какой-либо стране или регионе, кроме той страны или региона, для которых предназначены эти продукты. Пожалуйста, проведите встречу со своим контактным лицом в компании ConvaTec, если вам не все понятно в отношении территориальной сферы вашего дистрибьюторского соглашения с компанией ConvaTec. Дистрибьюторы не должны предоставлять товары компании ConvaTec субдистрибьюторам или клиентам, которые не могут адекватно описать, где будет использоваться эта продукция, а также субдистрибьюторам или клиентам, которые размещают необычно крупные заказы без объяснения причин. О продуктах с ненадлежащими этикетками или иными признаками их продажи на сером рынке следует сообщать в отдел обеспечения нормативно-правового соответствия компании ConvaTec.

➤ **Соответствие требованиям по импорту/экспорту**

Политика компании ConvaTec заключается в том, чтобы соблюдать все применимые законы экспортного контроля и экономические санкции, включая, помимо прочего, вводимые Управлением по контролю над иностранными активами США («OFAC») и Бюро промышленности и безопасности («BIS»), Федеральный закон об осуществлении международных санкций (Закон об эмбарго, EmbA) Швейцарии, а также законодательные инструменты Великобритании, в число которых входят санкции и эмбарго, налагаемые ЕС и реализуемые посредством закона Великобритании об экспортном контроле 2002 года («ECA») (совместно именуемые «законы об экспортном контроле»).

Третьи лица не могут участвовать в каких-либо сделках с физическими лицами, юридическими лицами и странами, перечисленными ниже без действующей лицензии или исключения:

Страны, в отношении которых действует эмбарго	программы санкций OFAC в отношении стран запрещают гражданам США участвовать почти во всех сделках с физическими и юридическими лицами, расположенными в странах, подпадающих под действие эмбарго. Страны, подпадающие под эмбарго: Куба, Иран, Северная Корея, Судан и Сирия. Бизнес с некоторыми странами, подпадающими под эмбарго, может быть разрешен, в случае получения надлежащей лицензии от OFAC.
Правительства стран, подпадающих под эмбарго	Третьи лица не могут участвовать в каких-либо сделках с правительствами стран, подпадающих под действие эмбарго.
Запрещенные лица	Программы санкций на основе списка OFAC запрещают гражданам США вести бизнес с определенными физическими и юридическими лицами в некоторых странах (например, Беларусь, Кот д'Ивуар, Зимбабве), а также с физическими и юридическими лицами, участвующими в некоторых видах деятельности (например, торговля наркотиками, торговля людьми, терроризм и торговля кровавыми алмазами). Эти юридические лица включены в список граждан особых категорий и запрещенных лиц OFAC («Список SDN»).
Санкции против лиц, уклоняющихся от иностранных санкций	Санкции OFAC против лиц, уклоняющихся от иностранных санкций, запрещают гражданам США вести бизнес с физическими и юридическими лицами, которые нарушили, пытались нарушить, вступили в сговор с целью нарушить или вызвали нарушение экономических и финансовых санкций США против Сирии или Ирана, либо
Лица, права которых ограничены BIS	Бюро промышленности и безопасности США (BIS) — это управление в Министерстве торговли США, которое несет ответственность за введение и соблюдение правил экспортного контроля. BIS имеет список лиц с ограниченными правами.
Юридические лица в списке SECO	Федеральный закон об осуществлении международных санкций (EmbA) является правовой основой для осуществления санкций, введенных Швейцарией, который контролируется Государственным секретариатом по экономическим вопросам («SECO»). SECO ведет список лиц, которым запрещен въезд.
Цели санкций	Министерство финансов Великобритании отвечает за осуществление и администрирование международных финансовых санкций, действующих в Великобритании, включая ведение сводного списка объектов финансовых санкций, который включает объекты для замораживания активов, указанные Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом и Великобританией.

Вам необходимо убедиться, что согласно вашему соглашению получены все необходимые документы для импорта продуктов компании ConvaTec. Третьим лицам следует проконсультироваться с адвокатом или компанией ConvaTec относительно конкретного применимого законодательства и, при необходимости, принять свои собственные политики для обеспечения нормативно-правового соответствия. Дополнительная информация о политиках компании ConvaTec представлена в Глобальной политике в сфере делового поведения.

➤ Журналы и записи дистрибьютора

Как указывается в письменных соглашениях дистрибьютора с компанией ConvaTec, дистрибьюторы должны предоставлять доступ внутренним и внешним аудиторам компании ConvaTec к любым соответствующим журналам, документам и записям, касающихся сделок в отношении компании ConvaTec или к документам по каким-либо другим сделкам, которые считаются актуальными по мнению компании ConvaTec, при условии соблюдения конфиденциальности данных и законов о конфиденциальности. Дистрибьюторы должны обеспечить точность ведения своих журналов и записей при проведении всех сделок в рамках деловых отношений с компанией ConvaTec.

Особое внимание необходимо уделять скидкам, специальным предложениям, кредитам и аналогичным сделкам. Компания ConvaTec рекомендует вам проверять, существует ли законное, коммерчески разумное и прозрачное основание для предоставления клиенту скидки, специального предложения или кредита. Вам необходимо сохранять письменную документацию, в которой указаны конкретные условия и положения какой-либо скидки, специального предложения, кредита или средства, посредством которых любая такая скидка будет получена или предоставлена (например, скидка в зависимости от объема, отраженная в сумме счета, скидка в зависимости от объема для клиента на основе покупок, сделанных в течение определенного времени, или кредит в зависимости от объема сделанных покупок).

КОНКРЕТНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ С МЕДИЦИНСКИМИ РАБОТНИКАМИ ИЛИ ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ДОЛЖНОСТНЫМИ ЛИЦАМИ

➤ Угощение, представительские расходы и командировки

Время от времени третье лицо может оказаться в положении, когда ему будет необходимо понести представительские расходы в отношении медицинского работника или государственного должностного лица.³ Сюда может входить бизнес-ланч или ужин тет-а-тет либо крупная конференция с несколькими участниками. Такие мероприятия всегда должны быть по своему характеру профессиональными и представлять собой, главным образом, информирование о продуктах, рекламных материалах, предоставление деловой информации и осуществление иных деловых потребностей.

Как указано ранее в данном Руководстве, когда применимые законы, кодекс поведения или другие положения в той или иной стране или регионе являются более строгими, либо необходимо утверждение сделки со стороны государственного органа, вам необходимо полностью соответствовать более строгим требованиям.

Представительские расходы могут принимать только следующую форму: угощение, приемы или аналогичные мероприятия в рамках делового контекста. **Запрещены какие-либо развлекательные мероприятия** (театры, спортивные мероприятия, музеи, игра в гольф, катание на лыжах, массаж, ужины, экскурсии, охота, поездки на отдых и в отпуск, а также экскурсии по городу).

³«Государственные должностные лица» включают:

- 1) любое государственное должностное лицо или сотрудника правительства, его вооруженных сил или любого правительственного департамента, органа или ведомства, как, например, государственные или контролируемые государством компании;
- 2) каждое лицо, выступающее в официальном качестве или действующее по поручению этого правительства или департамента, органа или ведомства;
- 3) любое должностное лицо, сотрудник или лицо, действующее от имени международной общественной организации, такой как Европейский союз, Красный Крест или Всемирная организация здравоохранения;
- 4) любое должностное лицо или сотрудник, который получает, прямо или косвенно, вознаграждение от правительства или какого-либо департамента, органа или государственной организации, включая, помимо прочего, медицинских работников;
- 5) какой-либо медицинский работник, работающий в организации или от имени организации или иным образом аффилированный с государственным медицинским учреждением, институтом, университетом или больницей;
- 6) кандидат на политические должности;
- 7) какой-либо родственник перечисленных выше лиц.

Мероприятия, в ходе которых компания ConvaТес будет оплачивать (полностью или частично) командировку или проживание медицинскому работнику или государственному должностному лицу. Вы можете реализовывать такие договоренности только после получения утверждения от отдела обеспечения нормативно-правового соответствия компании ConvaТес. Если компания ConvaТес не будет оплачивать командировки или проживание (т. е. вы будете платить за это самостоятельно), то вам не нужно заранее получать утверждение компании ConvaТес, хотя эти договоренности могут быть предметом периодического контроля и аудита со стороны компании ConvaТес на предмет соблюдения настоящего Руководства.

Какие-либо угощения, представительские расходы, командировки или проживание должны соответствовать всем следующим критериям (более подробная информация представлена в Глобальной политике компании ConvaТес в сфере делового поведения):

- Такие мероприятия должны быть нерегулярными, у них должна быть правомерная деловая цель, и у каждого посетителя должна быть законная деловая потребность (*т. е.* вы не можете предоставлять угощение для всего персонала офиса, если не у всех сотрудников имеется деловая потребность для участия в совещании/трапезе. Аналогичным образом, супруги и близкие родственники не могут участвовать в совещаниях/трапезах без делового обоснования);
- Мероприятие должно быть скромным, разумным и нерегулярным;
- Мероприятие не должно представлять собой стимул или вознаграждение за покупку, предписание, использование, заказ или рекомендацию продукции компании ConvaТес;
- Оно не выглядит неправомерным;
- Что касается представительских мероприятий, то сотрудник третьего лица должен присутствовать в течение всего мероприятия; что касается командировок, то в срок командировки не включаются дни, в течение которых медицинский сотрудник участвует в деятельности, связанной с бизнесом третьего лица;
- Израсходованная сумма должна соответствовать руководству, выпущенному компанией ConvaТес, в котором указано, сколько можно потратить на питание, представительские расходы и командировки в конкретном регионе.

Запрещается приобретать алкогольные напитки для медицинских работников или государственных должностных лиц за рамками правомерной деловой встречи. Приобретение алкогольного напитка для медицинского работника во время правомерной деловой встречи должно быть ограничено и должно контролироваться.

Подобным образом, покупка алкогольных напитков для лиц, не являющихся медицинскими работниками, должна быть ограничена и контролироваться.

➤ Подарки

Запрещается дарить какие-либо подарки медицинским работникам, государственным должностным лицам, клиентам, субдистрибьюторам или членам их семей либо сотрудникам. Сюда входит следующее: выпечка, цветы, конфеты, подарочные корзины, праздничные подарки, подарочные карты, розыгрыш призов или коллективные подарки, благодарственные подарки и подарки в честь значительных событий (день рождения, юбилей, рождение ребенка, похороны и т. д.). Кроме этого, этот общий запрет относится к неучебным фирменным или нефирменным рекламным материалам: кружки, ручки, блокноты, сжимаемые шарики, брелоки для ключей, коврики для мыши и какие-либо иные предметы с логотипом компании ConvaTec или продукта.

Однако у этого правила есть исключения. В частности, вы можете предоставлять подарки или рекламные материалы медицинским работникам, государственным должностным лицам, клиентам или субдистрибьюторам, если такие действия в явном виде разрешены: (а) местным законодательством; или (б) кодексом этики управляющей отраслевой ассоциации. Например, Кодекс этичной деловой практики Eucomed, действующий во многих европейских странах, напрямую разрешает предоставлять некоторые недорогие предметы (например, канцелярские принадлежности, календари и т. д.) медицинским работникам в некоторых обстоятельствах.

Кроме того, вы можете предоставлять подарки или рекламные материалы, если это заранее утверждено отделом обеспечения нормативно правового соответствия компании ConvaTec. **В любом случае, если вы планируете предоставлять подарок или рекламный материал, который в явном виде разрешен согласно местному законодательству или кодексу этики управляющей отраслевой ассоциации, вы должны получить предварительное утверждение от отдела обеспечения нормативно правового соответствия компании ConvaTec до предоставления этого подарка или рекламного материала.**

Вы можете предоставлять учебные материалы (например, учебник или анатомическую модель) медицинским работникам при условии, что они принесут пользу пациентам или будут выполнять подлинную образовательную функцию, если местное законодательство, положения или руководящие принципы торговой ассоциации в явном виде разрешают это. На предоставление учебных материалов налагаются следующие ограничения:

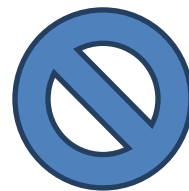
- Учебный материал выдается нечасто и не по просьбе медицинского работника, клиента или субдистрибьютора.
- Учебный материал предоставляется без условий и всяких явных и неявных договоренностей о том, что от данного лица будут ожидать покупки, использования, заказа или рекомендации продуктов компании ConvaTec, а также о том, что данный учебный предмет представляет собой вознаграждение за

использование, предписание, заказ или рекомендацию продуктов компании ConvaTec в прошлом.

- Учебный предмет не может предоставляться на носителе, который можно легко использовать в альтернативных личных целях, не связанных с образованием, таком как iPad/планшете, DVD-плеере или MP3-плеере.
- Учебный материал не предоставляется в форме наличных денег или денежных эквивалентов (например, подарочных карт для покупки учебных материалов).
- Учебный материал не приобретается с использованием денежных средств или эквивалентов денежных средств (т. е. подарочных карт), и в момент покупки учебного предмета необходимо получить детальный чек.
- Учебные материалы не предоставляются супругам, друзьям и родственникам медицинского работника, государственных должностных лиц, клиентов и субдистрибьюторов, если эти лица могут самостоятельно получить учебный материал в соответствии с этими стандартами.
- Учебный материал не должен создавать впечатления неправомерности.

Согласно применимым законам, подарки медицинским работникам могут создавать значительный риск нарушения нормативно-правового соответствия. Как указывалось выше, **запрещается организовывать развлечения или отдых для медицинских работников, государственных должностных лиц, клиентов или субдистрибьюторов. У этого правила нет исключений.**

Запрещается в любое время организовывать развлечения или отдых.



➤ Консультации и договоренности в отношении выступлений

В ряде случаев вы можете заключать соглашения с медицинскими работниками об оказании услуг для того, чтобы получать услуги в области разработки продукта, исследовательские услуги, относящиеся к продуктам компании ConvaTec, или услуги, связанные с выступлениями. Договоренности в отношении таких услуг не должны использоваться в целях вознаграждения или побуждения к приобретению, использованию или рекомендации продуктов компании ConvaTec. Если вы организуете какие-либо услуги для медицинских работников в отношении продуктов компании ConvaTec, то, пожалуйста, задокументируйте эти услуги и убедитесь, что у этих услуг есть правомерное деловое назначение. Вы можете связаться с компанией ConvaTec для получения надлежащих руководящих принципов в отношении таких договорных отношений.

Если компания ConvaTec является спонсором или соспонсором соглашения с вами, то вам необходимо получить утверждение от компании ConvaTec до заключения этого соглашения. Если компания ConvaTec не будет спонсором данного соглашения (т. е. вы будете производить оплату самостоятельно), то вам не нужно заранее получать утверждение компании ConvaTec, хотя это соглашение может быть предметом периодического контроля и аудита со стороны компании ConvaTec.

Иногда компания ConvaTec может просить вас найти медицинского работника с определенным опытом для потенциального выступления или заключения консалтингового соглашения напрямую с компанией ConvaTec, поскольку вы знаете медицинских работников в своем регионе. Ни при каких обстоятельствах вы не должны учитывать продажи или потенциальные продажи при поиске медицинского работника с квалификацией и опытом. Вы не должны связываться с медицинским работником или принимать какие-либо обязательства по отношению к медицинскому работнику относительно запроса компании ConvaTec. Все контакты, касающиеся таких договоренностей, будут организованы компанией ConvaTec.

➤ Образовательные гранты, спонсорство и благотворительные пожертвования

У образовательных грантов, спонсорства и благотворительных пожертвований, сделанных от имени компании ConvaTec, должна быть правомерная образовательная, деловая или благотворительная цель, и они не могут быть обещаны или предоставлены для того, чтобы вознаградить или побудить к приобретению, использованию или рекомендации продуктов компании ConvaTec. Все подобные расходы должны быть точно записаны в журналах и отчетах. Если компания ConvaTec будет предоставлять грант, будет спонсором или будет осуществлять пожертвование (полностью или частично), то такие затраты

должны быть заранее утверждены компанией ConvaTec. Если компания ConvaTec не будет оплачивать данное соглашение (т.е. вы будете производить оплату самостоятельно), то вам не нужно заранее получать утверждение компании ConvaTec, хотя эта договоренность может быть предметом периодического контроля и аудита со стороны компании ConvaTec. Подобным образом, вы не должны принимать обязательства о предоставлении каких-либо грантов, спонсорства или пожертвований от имени компании ConvaTec без разрешения со стороны компании ConvaTec.

➤ Образцы

Хотя образцы являются важным инструментом для испытания продукта, обучения пользованию им, информирования о нем и его продажах, крайне важно, чтобы образцы предоставлялись в соответствии с политикой, указанной ниже, чтобы избежать злоупотреблений, соответствовать региональному и местному законодательству, а также избежать впечатления неправомерности.

Образцы продукции компании ConvaTec не должны предлагаться как ненадлежащее средство побуждения или как вознаграждение за покупку, выдачу, предписание, использование, заказ или рекомендацию продуктов компании ConvaTec, или иное неправомерное получение выгоды для бизнеса компании ConvaTec.

Оценочные и демонстрационные образцы можно предоставлять медицинским работникам и пациентам бесплатно, чтобы облегчить безопасное и эффективное использование продуктов и технологий компании ConvaTec согласованным с указанным на этикетке продукта показанием к применению образом и повысить осведомленность о технологии изготовления и использования продукта. Используемые для демонстрационных целей продукты следует надлежащим образом удалять после демонстрации, если они не сохраняют своей целостности для дальнейшего использования или демонстрации. Количество образцов продуктов, предоставляемое отдельному медицинскому работнику или пациенту, должно быть рассчитано только для оценки или демонстрации.

Образцы никогда не следует предоставлять, если есть основания полагать, что образцы будут проданы, обменены, возвращены за кредит или использованы для получения возмещения. Медицинские работники никогда не должны требовать оплаты от пациента, стороннего плательщика (*например*, от страховой компании) или от какого-либо другого юридического лица за предоставление образцов. Пожалуйста, сообщайте получателям, что образцы нельзя продавать, обменивать, возвращать за кредиты или использовать для получения возмещения.

Третьи лица должны внимательно отслеживать распределение образцов и передавать эту информацию соответствующему бизнес-контакту в компании ConvaTec.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРОДУКЦИИ

Нельзя обещать клиентам компании ConvaTec, что компания ConvaTec будет выполнять определенные задачи или предоставлять определенные виды отчетов до того, как компания ConvaTec рассмотрит вопрос.



➤ Процедуры рассмотрения претензий

Цель процедуры рассмотрения жалоб состоит в обеспечении своевременного и эффективного метода обработки, отчетности и направления жалоб по продуктам компании ConvaTec для расследования. Согласно определению компании ConvaTec, «жалоба» — это какое-либо письменное, электронное или устное сообщение, в котором говорится о недостатках, относящихся к идентификации, качеству, сроку службы, надежности, безопасности, эффективности или производительности какого-либо устройства или продукта компании ConvaTec или каких-либо дочерних компаний. Третье лицо, которому стало известно о жалобе после получения какого-либо письменного, устного, электронного или другого сообщения, должно следовать следующему протоколу:

- 1) В течение 24 часов вам необходимо сообщить компании ConvaTec о жалобе, обратившись по следующему адресу: wwps.complaints@convatec.com
- 2) Пожалуйста, соберите как можно больше информации о жалобе и включите такую информацию при отправке сообщения по вышеуказанному адресу электронной почты. Соберите как можно больше следующей информации:
 - a. Личные данные лица, подающего жалобу;
 - b. Подробная информация об основном инциденте или основной проблеме;
 - c. Какая-либо травма или ущерб, связанные с основным инцидентом или основной проблемой;
 - d. Место, в котором произошел основной инцидент или возникла основная проблема;
 - e. Дата, когда произошел основной инцидент, или возникла основная проблема
- 3) При отправке жалоб с территории США, пожалуйста, позвоните в центр взаимодействия с клиентами компании ConvaTec по тел.: 1-800-422-8811 **в течение 24 часов.**

➤ Послепродажные мероприятия на местах

Вам необходимо провести все послепродажные мероприятия компании ConvaTec на местах, которые обычно называют «отзыв продукции». Послепродажные мероприятия на местах могут быть проведены посредством (1) «удаления», при котором продукт изымают с рынка и отправляют обратно на назначенную производственную площадку, или (2) посредством «коррекции», при которой продукт не изымают с рынка, а вместо этого производят корректировки на месте (называется «Уведомление о безопасности» (FSN)). Только компания ConvaTec может утвердить проведение послепродажных мероприятий.

Когда компания ConvaTec примет решение провести послепродажное мероприятие, то вас уведомят в письменной форме посредством уведомления об отзыве и формы вопросника.

Мы просим вас следовать этим обязательным руководящим принципам, когда вы реагируете на послепродажные мероприятия на местах или иницилируете их:

- Выполняйте все инструкции, указанные в уведомлении об отзыве и форме вопросника и оперативно предоставляйте ответы, заполненные вопросники, а также оперативно изымайте дефектные продукты, которые указаны в уведомлении об отзыве.
- В уведомлении об отзыве будут указаны надлежащие инструкции, которым необходимо следовать, если вы распространили отозванные дефектные продукты. Вам необходимо немедленно уведомить всех ваших получателей об отзыве продукта с рынка. Грузополучателем считается любой заказчик, которому вы отправили дефектный продукт. К получателям могут относиться медицинские учреждения, агенты, субподрядчики, предприятия оптовой и розничной торговли, а также прямые потребители/пациенты.
- В уведомлении об отзыве и форме вопросника будут указаны инструкции, которым необходимо следовать, если дефектный отозванный продукт требуется изъять из местонахождения получателя. При осуществлении изъятия все количество дефектных продуктов или отсутствие дефектных продуктов должно быть задокументировано в форме отзыва. Заполненную форму отзыва и какие-либо дефектные продукты необходимо вернуть в место, указанное в уведомлении об отзыве.
- Вам будет необходимо составить различные отчеты о ходе выполнения требований к извещению получателей и процедуре отзыва. Эти запросы о представлении отчетов будут отправлены вам через вашего представителя компании ConvaTec и/или через координатора по отзыву компании ConvaTec.

- Вам необходимо проводить обучение и документировать курсы обучения сотрудников, субдистрибьюторов, агентов и представителей согласно вышеуказанным требованиям для начала и завершения отзыва.

Приложение

Международный каталог телефонных номеров горячей линии для звонков с помощью оператора Обновление проведено: октябрь 2015 г.

Запросы, касающиеся горячей линии или сообщения можно отправлять круглосуточно и без выходных через сайт в Интернете по адресу ConvaTec.ethicspoint.com. Для того чтобы сделать звонок с помощью оператора, пожалуйста, следуйте процессу, указанному ниже.

Navex Global — типы линий и шаги по набору номеров в США, по пользованию услугами бесплатной международной телефонной связи (ITFS), бесплатный сервис для международных звонков (GIS): [Одношаговый набор](#)

1. При использовании внешней линии наберите номер для вашего местонахождения.
2. На звонок ответят на выбранных языках. Чтобы продолжить ваш звонок на другом языке, вы можете использовать имеющиеся для выбора опции.

* Пожалуйста, обратите внимание, что время ожидания соединения с переводчиком зависит от его текущей загруженности.

WorldWide Connect: [Двухшаговый набор](#)

Для всех двухшаговых наборов, сначала наберите соответствующий код доступа, и при запросе введите номер 855. Для каждого оператора могут потребоваться разные номера внутри страны, в зависимости от способов выхода на линию. Если вы звоните из этой страны, то наберите номер, относящийся именно к этому оператору. (Нет никаких гарантий, что вас соединят, если вы звоните, используя номера других операторов).





1. Используя внешнюю линию, наберите AT&T Direct Dial Access® для своего региона.
2. Услышав ответ, наберите 855-357-8473.
3. На звонок ответят на выбранных языках. Чтобы продолжить ваш звонок на другом языке, вы можете использовать имеющиеся для выбора опции.

* Пожалуйста, обратите внимание, что время ожидания соединения с переводчиком зависит от его текущей загруженности.

Оплаченные телефонные звонки, звонки за счет абонента: [Двухшаговый набор](#)

1. При использовании внешней линии свяжитесь с местным оператором.
2. Запросите оплаченный телефонный звонок или звонок за счет абонента на номер для своего региона.
3. Контактным центром будут приняты все оплаченные телефонные звонки или звонки за счет абонента с помощью автоматизированного сообщения на английском языке.


Страна	Вид линии	Первый шаг	Второй шаг
<p>Аргентина</p> 	Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)	0800-444-3463	
<p>Австралия</p> 	WorldWide Connect (двухшаговый набор)	1-800-551-155 (Optus) 1-800-881-011 (Telstra)	855-357-8473
<p>Австрия</p> 	WorldWide Connect (двухшаговый набор)	0-800-200-288	855-357-8473
<p>Беларусь</p> 	WorldWide Connect (двухшаговый набор)	8^800-101	855-357-8473
<p>Бельгия</p> 	WorldWide Connect (двухшаговый набор)	0-800-100-10	855-357-8473
<p>Бразилия</p> 	WorldWide Connect (двухшаговый набор)	0-800-890-0288 0-800-888-8288 (моб.)	855-357-8473
<p>Канада</p> 	US Dialing Plan (одношаговый набор)	855-357-8473	

<p>Чили</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>800-800-311 (Остров Пасхи) 800-800-312 (Остров Пасхи — на испанском языке) 800-360-311 (ENTEL) 800-360-312 (ENTEL — на испанском языке) 800-800-288 (Telefonica) 800-225-288 (Telmex — 800)</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Китай</p> 	<p>GIS (одношаговый набор)</p>	<p>400-880-1324</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>
<p>Колумбия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>01-800-911-0010 01-800-911-0011 (испанский язык)</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Чешская Республика</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>00-800-222-55288</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Дания</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>800-100-10</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Доминиканская Республика</p> 	<p>Разговор за счет вызываемого абонента (одношаговый набор)</p>	<p>Свяжитесь с местным оператором</p>	<p>503-444-4979</p>
<p>Эквадор</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>1-800-225-528 1-999-119 (испанский язык)</p>	<p>855-357-8473</p>

<p>Египет</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>2510-0200 (Каир) 02-2510-0200 (за пределами Каира, сотовая связь на территории Египта)</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Финляндия</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>0800-917-698</p>	
<p>Франция</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>0800-905-991</p>	
<p>Германия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>0-800-225-5288</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Греция</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>00-800-1311</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Индия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>000-117</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Ирландия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>1-800-550-000 00-800-222-55288 (UIFN)</p>	<p>855-357-8473</p>

<p>Италия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>800-172-444</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Япония</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>00531-11-0364 (KDD) 0066-33-830593 (Softbank Telecom) 0034-800-600213 (NTT)</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>
<p>Республика Корея</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>00-309-11 (Dacom) 00-729-11 (Korea Telecom) 00-369-11 (ONSE) 550-2USA (военные базы США — Dacom) 550-HOME (военные базы США — Korea Telecom)</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Люксембург</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>800-201-11</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Малайзия</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>1-800-817-838</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>
<p>Мексика</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>001-855-420-4975</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>
<p>Нидерланды</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>0800-022-9111</p>	<p>855-357-8473</p>

<p>Новая Зеландия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>000-911</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Норвегия</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>800-12181</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>
<p>Перу</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>0-800-70-088 (Americatel) 0-800-50-288 (Telephonica) 0-800-50-000 (Telephonica — на испанском языке)</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Польша</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>00-800-151-0068</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>
<p>Португалия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>800-800-128</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Россия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>8^10-800-110-1011 363-2400 (Москва) 8^495-363-2400 (за пределами Москвы) 363-2400 (Санкт-Петербург) 8^812-363-2400 (за пределами Санкт-Петербурга)</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Сингапур</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>800-011-1111 (SingTel) 800-001-0001 (StarHub)</p>	<p>855-357-8473</p>

<p>Словакия</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>0-800-000-101</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Южная Африка</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>0800-981-840</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>
<p>Испания</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>900-99-0011</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Швеция</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>020-799-111</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Швейцария</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>0-800-890011</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Тайвань</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>00-801-102-880</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Тайланд</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>001-80011-002-9734</p>	<p style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</p>

<p>Турция</p> 	<p>WorldWide Connect (двухшаговый набор)</p>	<p>0811-288-0001</p>	<p>855-357-8473</p>
<p>Великобритания и Северная Ирландия</p> 	<p>Услуги бесплатной международной телефонной связи (одношаговый набор)</p>	<p>0808-234-2300</p>	
<p>США</p> 	<p>US Dialing Plan (одношаговый набор)</p>	<p>855-357-8473</p>	